

۱۵ خالی گرنگ دهبارهی مانگی (ذو القعدة)

بسم الله، والحمد لله، والصلاة والسلام
على رسول الله وعلى آله وصحبه ومن اهتدى
بهدهاه، أما بعد:

ئهمه كورته باسيكه له بارهه ئاداب و ئه حكام و
پله و ريز و سوود مانگی (ذو القعدة)، داواكارين
له خواي پهروهردگار سوود به خش بيت، و پاداشتي
خيروي هموو ئه و كه سانه بداته وه كه دهبنه
هاريكار ودهسبار له ئاماده كردن و بلاو كردنه وهيدا.

* * * * *



۱۵ خالی گرنگ دہبارہی مانگی (ذو القعدہ)

۱- مانگی (ذو القعدة) یازدہیہ مین مانگی

کوچی یہ ، و بویہ بہو ناوہوہ ناو نراوہ چونکہ لہو
مانگہ خہ لکی دادہ نیشن و (یقعدون) وازیان
لہ جیہاد و تیکو شان و کوشتار دہینا ، لہ بہر تہوہی
یہ کیکہ لہ مانگہ حہرامکراوہ کان ، و خویان نامادہ
دہ کرد بو حہ جی مالی خودا .^(۱)

* * * * *

^(۱) لسان العرب (۳/۳۵۷)، و تفسیر ابن کثیر (۱۴۷/۴) .

۱۵ خالی گرنگ دهبارهی مانگی (ذو القعدة)

۲- مانگی (ذو القعدة) له مانگه حه رامکراوه کانه
که بریتین له (ذو القعدة) ، و (المحرم) ، و (ذو
الحجة) ، پاشان (رجب) ، ههروهک خوی
پهروهردگار فهرموویه تی: **إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ
اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ** [التوبة: ۳۶].

واته: ژماره ی مانگه کانی سأل له لای خوی
گه و ره دوانزه مانگه ، خوی گه و ره له کتابی خویدا
جیگیری کردووه هه ره له و رۆژه ی که ئاسمانه کان و
زه وی دروست کردووه ، چوار مانگی تیادایه که
(أشهر الحرم) ی پی ئه و تری که خوی گه و ره
کوشتاری کافرانی تیادا قه دهغه کردووه که (ذو
القعدة و ذو الحجة و موحرهم و ره جهب) ه .

۱۵ خالی گرنگ دهبارهی مانگی (ذو القعدة)

وه له فهرموودهيه كدا هاتووه (إِنَّ الزَّمَانَ قَدِ
اسْتَدَارَ كَهَيْئَتَهُ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ : السَّنَةُ
اِثْنَا عَشَرَ شَهْرًا، مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ: ثَلَاثٌ مُتَوَالِيَاتٌ : ذُو
الْقَعْدَةِ، وَذُو الْحِجَّةِ، وَالْمَحْرَمِ، وَرَجَبٌ مُضْرٌ ^(۱) الَّذِي بَيْنَ
جُمَادَى وَشَعْبَانَ ^(۲) . واته: رۆژگار گهراوه تهوه و
سورایه وه هه ر وه كو ئه و رۆژهی خوی گهوره
ئاسمانه كان و زهوی به ديهينا ، و سأل دوازده مانگه، له
ناوی دا چوار مانگی حهرامی يهك به دواي يه کی
تیدایه: مانگی زولقه عیده و زولحیجه و موحرهم و
رهجهب که که وتوته نیوان ههردوو جوماده که و
شهعبانه وه.

^(۱) که لیمه ی (مضر) ناوی عه شیره تیکه وه بویه مانگی رهجهب دراوه پالی
چونکه زۆر ریزیان له و مانگه ده گرت ، وه ک ئه وه ی ئه و مانگه تاییهت بیته
به وان . وه رگیتر . ^(۲) رواه البخاري (۳۱۹۷) ، و مسلم (۱۶۷۹) .



۳- ئەم مانگە حەرامکراوانە کە مانگی
زولقەعدەش یەکیکە لیان زۆر ریزدارن لای
خوای پەروەردگار ، و حەرامە تیایدا مروّف ستم
لەخۆی بکات بەئەنجامدانی گوناھ وتاوان
وبەزاندنی سنوورەکانی خودا ، هەرۆک خوای
پەروەردگار فەرموویەتی ﴿فَلَا تَظْلَمُوا فِيهِنَّ
أَنْفُسَكُمْ﴾ [التوبة: ۳۶] . واتە: ئیوھ لەو مانگانەدا
ستم لە خۆتان مەکەن بەوھێ کە کوشتاری تیادا
بکەن .

جا ستم کردن هەرچەند لەهەموو مانگ
وکاتیکی تردا رینگە پیدراو نی یە بەلام لەم
مانگانەدا زیاتر حەرامە لەبەر حورمەت و ریزی
ئەم مانگانەدا لەلای خودا ، بۆیە نابیت مروّف لەم

۱۵ خالی گرنگ دهبارهی مانگی (ذو القعدة)

مانگانه دا به هیچ شیوه یه ک نزیك بیته وه له سته م
و کوشتار و ..

قه تاده ره حمه تی خوی لی بیته ده لیت:

اعلموا أنَّ الظلمَ في الأشهرِ الحُرْمِ أعظمُ خطيئةً،
ووزراً من الظلمِ فيما سواها، وإن كان الظلمُ على
كُلِّ حالٍ عَظيماً، وَلَكِنَّ اللَّهَ يَعْظُمُ مِنْ أَمْرِهِ مَا شَاءَ (۱)

واته: ئاگادار بن و بزنان که سته م له مانگه

حه رامه کان گه وره تره له تاوان و سه ریچییه ک
که له مانگه کانی ترده ئه کریت، هه رچه ند سته م
له هه موو کاتییدا گه وره یه ، به لام خوی گه وره
ئه و مانگه ی بیه وی زیاتر ریژداری ده کات .

(۱) تفسیر الطبری (۲۳۸ / ۱۴)، و تفسیر ابن کثیر (۱۴۸ / ۴) .

۱۵ خالی گرنگ دهبارمی مانگی (ذو القعدة)

۴- عه رب له سه رده می نه فامیدا زۆر
ریزیان له جیگای حه رامکراو که (مه که ی پیروژه)
ده گرد له گه ل مانگه حه رامکراوه کان ، به شیوه یه ک
ته نانه ت ده گه شتن به بکوژی کور و باوک و برایان
ولی ده گه پان و ده ستیان بو نه ده برد و ئیزعاجیان
نه ده کرد .^(۱)

* * * * *

^(۱) تفسیر الطبری (۲ / ۵۲۱ ، ۱۱ / ۴۴۰) ، تفسیر القرطبی (۶ / ۳۲۶)

۱۵ خالی گرنگ دہبارہی مانگی (ذو القعدہ)

۵- واجبہ لہسہر موسولمان ریژ لہمانگہ
حہرامہ کان بگریٹ ، ٹہوش بہپاہند بوون
بہسنوورہکانی خوداوه ، وجی بہجی کردنی
فہرزہکان و واجباتہکان ، وسوور بوون لہسہر
تاعہت و عیبادہت و دہبیت بہو شیوہیہیی
کہخودا پی پی رازیہ ، وئاگادار بوون لہستم لہخو
کردن ، بہبہزاندنی سنوورہکانی خودا ، وئہنجام
دانی گوناہ وتاوان لہم مانگانہدا .

* * * * *

۱۵ خالی گرنگ دهبارهی مانگی (ذو القعدة)

۶- مانگی زولقعهده یه کیکه له مانگه

حه رامه کان ، خوی پهروه ردگار فهرموویه تی:

﴿الْحَجَّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ﴾ [البقرة: ۱۹۷]. واته: کاتی

حه ج چند مانگیکی دیاری کراوه که (شهوال و

ذو القعدة و ذو الحجة) یه، یاخود و تراوه: (شهوال

و ذو القعدة و دهی ذو الحجة) یه .

وه عبداللهی کوری عومهر خوا لییان

رازی بیت ده لیت: (أشهر الحج : شوال ، وذو

القعدة ، وعشر من ذي الحجة) ^(۱)

واته: مانگه کانی حه ج : شهوال ،

وزولقعهده ، وده روژی زولحیجه یه .

^(۱) علقه البخاری فی صحیحہ (۲/۱۴۱) بصیغه الجزم .

۱۵ خالی گرنگ دہبارہی مانگی (ذو القعدہ)

۷- سوننہ تہ عومرہ کردن لہ مانگی

زولقہ عدہ دا وہک شوینکھ وتن و چاو کردن
لہ پیغہ مبر صلی اللہ علیہ وسلم ، لہ بہر تہ وہی
پیغہ مبر صلی اللہ علیہ وسلم لہ مانگی
زولقہ عدہ دا چوار جار عومرہی کردو وہ ، ولہ جگہ
لہ و مانگہ ہہرگیز دوا ی کوچ کردن عومرہی
نہ کردو وہ .

— عومرہ یہ ک لہ حودہ بیہ یہ یا خود

لہ سہر دہمی حودہ بیہ دا لہ مانگی زولقہ عدہ
وبہ دیاری کراوی لہ سالی شہشی کوچی دا .

- سالی دوا ی تہ وہ (عمرة القضاء) لہ سالی

حہ وتہمی کوچی دا .

۱۵ خالی گرنگ دہبارہی مانگی (ذو القعدہ)

- عومرہیہ ک لہ جیعرانہ لہ سالی دواى ئەوہ
ولہ سالی ہہشتہ می کۆچی دا ، ولہ سالی فہ تھی
مہ کہ دا .

- عومرہیہ ک لہ گہل حہ جہ کہیدا کہ لہ
مانگی زولقہ عدہ دا ئیحرامی بہست لہ سالی دەى
کۆچی دا ، وکارہ کانی لہ مانگی زولحہ جہ دا بوو ،
چونکہ پیغہ مہر صلی اللہ علیہ وسلم حہ جہ کہى
(قارن) بوو .^(۱)

* * * * *

^(۱) صحیح البخاری (۱۷۷۸) ، و صحیح مسلم (۱۲۵۳) ، و شرح النووی
علی مسلم (۲۳۵ / ۸) ، و تفسیر ابن کثیر (۱ / ۵۳۱) .

۱۵ خالی گرنگ دهبارهی مانگی (ذو القعدة)

۸- عومره کردن له مانگی زولقه عده دا

باشتره له هه موو مانگه کانی تر جگه له ره مه زان ^(۱)

، به به لگهی ئەم فه رمووده یه: (عمرة في رمضان

تقضي حجة ، أو حجة معي) ^(۲)

واته: عومره یه ک له مانگی ره مه زاندا خیری

حه جیکی هه یه ، یا خود حه جیک له گه ل من .

وه له هه ندی له سه له فه وه گێردراوه ته وه فه زلی

عومره کردنیان له مانگی زولقه عده و شه والدا داوه

به سه ر عومره کردن له ره مه زاندا ، له وانه: عبداللهی

کوری عومهر و عایشه و عه طاء ^(۳)

^(۱) مجموع الفتاوی الشیخ ابن باز (۱۷ / ۴۳۱) .

^(۲) رواه البخاري (۱۸۶۳) ، ومسلم (۱۲۵۶) .

^(۳) لطائف المعارف لابن رجب (۲۵۹) .

و(ابن القيم) له و نیوهدهدا دوو دل بووه
وگوتوویه تی: (إن الله لم يكن ليختار لنبیه صلى الله
عليه وسلم في عمره إلا أولى الأوقات وأحقها بها،
فكانت العمرة في أشهر الحج نظير وقوع الحج في
أشهره، وهذه الأشهر قد خصها الله تعالى بهذه
العبادة وجعلها وقتاً لها، والعمرة حج أصغر، فأولى
الأزمنة بها أشهر الحج، وذو القعدة أوسطها، وهذا
مما نستخير الله فيه).

واته: خوای پهروهردگار هه رگیز بو
پیغه مبه ره که ی صلى الله عليه وسلم له ته مه نیدا
جگه له باشتین کات وسات وله پیشتیرینان نه بی
بو هه لئه بژاردووه ، جا بویه عومره کردن له مانگه

۱۵ خالی گرنگ دهبارهی مانگی (ذو القعدة)

حه ججه كاندا هاوشیوهی حه ججه له مانگه کانی دا ،
ئاهم مانگانه خوا تایبه تی کردوو به و عیباده ته وه
و کردوو یه تی کات بۆی ، و عومره حه جیکی
بچوو که ، له پیشترین کات بۆی مانگی
حه ججه کان ، و زولقه عیده و ناوه راسته که یه تی ، و
ئاهمه ئیمه ئیستخاره ی خودای بۆ ده که یین .

* * * * *

۱۵ خالی گرنگ دهبارهى مانگى (ذو القعدة)

۹- سوننه ته پوژوو گرتنى مانگى زولقه عده
بى ئەوهى كەسە كە باوهرى واپىت هەندى پوژوى
تايبەت مەندى خوى هەيه، چونكە مانگىكە لە مانگە
حەرامە كان ، ومانگە حەرامە كانىش سوننه ته پوژوو
گرتن تيايدا ، لەبەر ئەو فەرموودە يەيى لەم بارە يەوه
هاتوو: (صم من الحرم وارك) ^(۱). واتە: مانگە
حەرامە كان بە پوژوو بە ، وبە پوژوو وش مەبە .
وہ لە هەندى لەسە لە فەوہ گيردراوہ تەوہ پوژوو
گرتنيان پى باش بووہ ، لەوانە عبداللہى كورى عومەر
خو لييان رازى بيىت ، و حەسەنى بەسرى ، وسوفيانى
سەورى ، و ئەوہ مەزھەبى جەمھورى زانايانە . ^(۲)

^(۱) رواه أبو داود (۲۴۲۸) وضعفه الألباني .

^(۲) لطائف المعارف (۱۱۹) الموسوعة الفقهية (۲۸ / ۹۵) .

۱۵ خالی گرنگ دهبارهی مانگی (ذو القعدة)

۱۰- پروداوی گهوره له مانگی زولقه عده دا

رووی داوه ، له وانه: له و مانگه دا خودا به لئین

وپه یمانی به موسا دا ، ههروه ک فهرموودیه تی:

﴿وَوَاعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَّمْنَاهَا بِعَشْرٍ ۖ فَتَمَّ

مِيقَاتٍ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً﴾ [الأعراف: ۱۴۲].

واته: خوای گهوره به لئینی به موسا دا -

صلی الله علیه وسلم - که سی شه و بیته سه ر

کیوی (طور) له وی قسه ی له گه لدا ده کات، پاشان

خوای گهوره ده پروژی تری زیاد کرد بوو به چل ،

مهوعیدی خوای گهوره بوو به چل شهوی ته واو .

۱۵ خالی گرنگ دهبارهی مانگی (ذو القعدة)

وه زۆربهی زانایانی تهفسیر پییان وایه
مه بهست له ﴿ثلاثین﴾ مانگی زولقه عدهیه ،
ومه بهست له ﴿شبعو﴾ ده پوژی مانگی
زولحیجهیه ، ئەمه بۆچوونی موجهید و مهسروق
وئین جوره یجه ، وله عبداللهی کوری عه باسه وه
ریوایهت کراوه ، بهو پییهش له پوژی جه ژندا
میقات ته و او ده بیت وله ویدا قسه کردن له گه ل
موسادا دروست بوو .^(۱)

* * * * *

^(۱) تفسیر الطبری (۱۰ / ۴۱۴) ، وابن کثیر (۳ / ۴۶۸)

۱۵ خالی گرنگ دہبارہی مانگی (ذو القعدہ)

۱۱- غہزاو جہنگی بہدر لہسالی چواری
کوچی ومانگی زولقہعدہدا بوو ، لہو کاتہدا تہبو
سوفیان ہہرہشہی جہنگی ئوحدی لہموسولہانان
کرد ، دوای سالییک بہلام لہسہر وہعدہکہی ئامادہ
نہبوو .^(۱)

۱۲- پیغہمبہر صلی اللہ علیہ وسلم کچی
پوری زہینہبی کچی جہحشی مارہ کرد لہسالی
چواری کوچی دا ولہمانگی زولقہعدہدا ، و لہو
مانگہدا ئایہتی حیجاب دابہزی .^(۲)

^(۱) المغازی للواقدي (۱ / ۳۸۴).

^(۲) الإشارة إلى سيرة المصطفى لمغلطاي (۲۵۲)، والمختصر الكبير لابن
الجماعة (۹۸).

۱۵ خالی گرنگ دهباری مانگی (ذو القعدة)

۱۳- غهزای خندهق (الأحزاب) لهسالی

پینجهمی کوچی دا وله مانگی زولقه عدهدا
بوو، وبوچوونیک ههیه دهلیت: له مانگی شهوالدا
بووه. (۱)

۱۴- غهزای بهنی قوره یزه لهسالی پینجهمی

کوچی دا و له مانگی زولقه عدهدا بوو، و
بوچوونیک ههیه دهلیت: له مانگی شهوالدا بووه.
(۲)

(۱) عیون الأثر لابن سید الناس (۲/ ۸۳)، والإشارة إلى سيرة المصطفى
لمغلطاي (۲۵۹).

(۲) المغازي للواقدي (۲/ ۴۹۶)، والسيرة النبوية لابن هشام (۲/ ۲۷۹)
، والبداية والنهاية لابن كثير (۸/ ۱۰).

۱۵ خالی گرنگ دهبارهی مانگی (ذو القعدة)

۱۵- سولّحي حوده يبيه له سالي شه شه مي

كوچي دا وله مانگي زولقه عده دا بوو^(۱)، وخواي

په روه ردگار ناوي ئه م سولّحي نا فه تحي گه وره

، هه روه ك له عبداللهي كوري عه باسه وه هاتووه

له باره ي ئايه تي ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا﴾ ده لّيت

مه به ست لّيي حوده يبيه يه^(۲)، وه ئه وه بوچووني

زور له زاناياني ته فسيره^(۳).

وصلّى الله على نبينا محمد وآله وصحبه وسلم .

ستافی مایپهري بههشت و وه لامه كان

ba8.org walamakan.com

^(۱) والسيرة النبوية لابن هشام (۲ / ۳۰۸) .

^(۲) رواه البخاري (۴۸۳۴) .

^(۳) تفسير البغوي (۷ / ۲۹۶) ، وابن كثير (۷ / ۳۲۵) .

